



**Botschaft
zur Urnenabstimmung**

Sonntag, 13. Juni 2021

**Jahresrechnung 2020
Genehmigung**



Liebe Porterinnen und Porter

Am Donnerstag, 10. Juni 2021 hätte die Gemeindeversammlung stattgefunden. Hätte, weil sie nicht wie geplant physisch in der Mehrzweckhalle stattfindet. Auch wenn dies unter den geltenden Covid-19-Massnahmen mit den bekannten Einschränkungen (Maske tragen, Abstand einhalten, registrieren und den Verzicht auf den Imbiss) möglich gewesen wäre.

Da ausser der Genehmigung der Jahresrechnung 2020 keine weiteren Traktanden anstehen, hat der Gemeinderat beschlossen, **anstelle einer Gemeindeversammlung eine Urnenabstimmung durchzuführen**. Dabei können Synergien mit den am **Sonntag, 13. Juni 2021** stattfindenden eidgenössischen Abstimmungen genutzt werden.

Die Möglichkeit der schriftlichen Abstimmung besteht gemäss Allgemeinverfügung des Regierungsstatthalteramtes Biel/Bienne vom 27. Oktober 2020. Diese gilt für sämtliche gemeinderechtlichen Körperschaften und ist befristet.

Wir hoffen, Sie im Dezember wieder in der Mehrzweckhalle begrüsen zu dürfen.

In der Zwischenzeit wünschen wir Ihnen schöne Sommertage und gute Gesundheit.

**Gemeinderat und
Gemeindeverwaltung Port**



Inhaltsverzeichnis

1.	Jahresrechnung 2020 – Genehmigung	4
a.	Grundlagen 2020	4
b.	Zusammenzug Jahresrechnung 2020	5
c.	Allgemeines	6
d.	Erfolgsrechnung	6
e.	Spezialfinanzierungen	16
f.	Investitionsrechnung	17
g.	Bilanz	18
h.	Antrag des Gemeinderates	19
i.	Abstimmungsfragen	20



2. Jahresrechnung 2020 – Genehmigung

a. Grundlagen 2020

Steuersätze		
Gemeindesteueranlage	das Mehrfache der kant. Einheitsansätze	1.69
Liegenschaftsteuer	in Promille der amtlichen Werte	1.0
Gebühren (exkl. MwSt.)		
Abfallentsorgung	Haushaltung pro Person und Jahr	Fr. 45.00
	max. pro Familie und Jahr	Fr. 180.00
	Gewerbe / Industrie pro m ² Fläche bis 700 m ²	Fr. 2.50
	pro m ² Fläche über 700 m ²	Fr. 0.50
Abwasserentsorgung	pro m ³ Wasserbezug	Fr. 1.71
	Grundgebühr pro installierte Loading Unit LU *	Fr. 3.00
	Regenwasser pro 50 m ² entwässerte Fläche	Fr. 30.25
Wasser	pro m ³ Wasserbezug	Fr. 1.50
	Grundgebühr pro installierte Loading Unit LU *	Fr. 5.50

* Loading Unit (LU) = Einheit für Belastungswert Wasseranschluss.
1 LU entspricht einem Durchfluss von 0.1 Liter/Sekunde.

b. Zusammenzug Jahresrechnung 2020

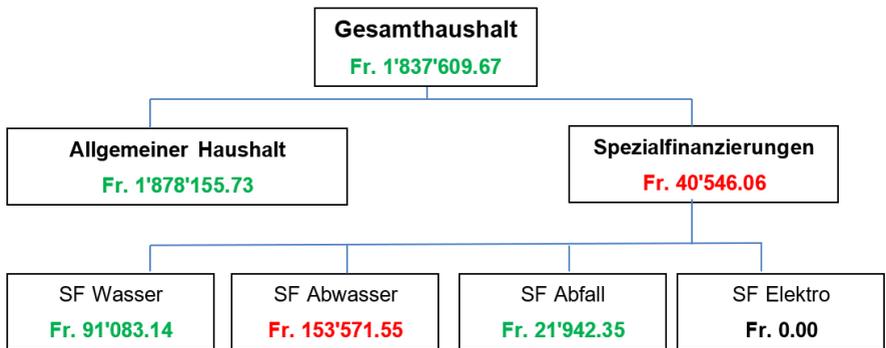
Erfolgsrechnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Zusammenzug	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'416'554.94	192'554.08	1'458'450	172'800	1'528'143.26	181'294.37
1 Öffentliche Sicherheit	403'227.42	193'856.00	523'600	235'300	423'523.46	209'408.65
2 Bildung	4'180'100.50	676'844.70	4'407'430	653'900	4'220'393.32	673'867.10
3 Kultur, Sport, Freizeit	430'769.01	22'882.80	491'835	26'850	468'789.38	31'150.30
4 Gesundheit	4'120.60	0	6'000	0	5'236.90	0
5 Soziale Sicherheit	3'560'606.45	63'048.77	3'175'020	0	2'980'847.05	0
6 Verkehr	1'303'531.64	101'571.50	1'380'820	114'000	1'157'599.22	113'570.25
7 Umwelt + Raumordnung	1'939'168.00	1'735'389.95	2'177'160	1'942'790	2'088'722.45	1'920'036.65
8 Volkswirtschaft	2'821'904.80	2'820'419.95	2'811'920	2'809'720	4'870'643.25	4'868'354.40
9 Finanzen + Steuern	3'401'150.78	13'654'566.39	1'881'165	12'385'040	4'607'560.64	14'353'777.21
Total Aufwand	17'582'978.41		18'340'400		22'351'458.93	
Total Ertrag		19'461'134.14		18'340'400		22'351'458.93
Aufwandüberschuss						
Ertragsüberschuss allgemeiner Haushalt		1'878'155.73				



c. Allgemeines

Die Jahresrechnung 2020 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11), erstellt. Für die Buchhaltung stand die Gemeindesoftware W&W, Version 5, der Firma Axians RUF zur Verfügung.

d. Erfolgsrechnung



Ergebnis Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'837'609.67 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 3'130.–. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt Fr. 1'834'479.67. Davon stammen Fr. 1'383'675.– aus dem Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften des Finanzvermögens (Parzellen betreffend A5 an Kanton).

Ergebnis allgemeiner Haushalt

Im allgemeinen Haushalt wird ein **Ertragsüberschuss von Fr. 1'878'155.73** ausgewiesen. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 247'865.– (Einlage in finanzielle Reserve).

Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt Fr. 1'630'290.73.

Da die Nettoinvestitionen des Steuerhaushaltes (Fr. 1'913'824.–) tiefer sind als die Abschreibungen des Steuerhaushaltes (Fr. 1'969'630.55), wird der Ertragsüberschuss ins Eigenkapital eingelegt.



Personalaufwand (30)

Mit Ausgaben von Fr. 2'621'452.07 lag der Personalaufwand 4.58 % oder Fr. 125'913.– unter dem Budget. Die grössten Abweichungen gab es in folgenden Positionen:

(+ = *Besserstellung* / - = *Schlechterstellung*)

Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	Fr.	43'300.–
Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	Fr.	29'400.–
Aus- und Weiterbildung Personal	Fr.	50'000.–
Total	Fr.	122'700.–

Diese Minderausgaben sind hauptsächlich auf Covid-19 zurückzuführen, da viele Sitzungen abgesagt werden mussten.

Mit Fr. 61'650.– betrifft die Hälfte der Minderausgaben die Feuerwehr, da infolge der Covid-19 Pandemie Übungen abgesagt und Ausbildungen verschoben werden mussten.

Sach- und übriger Betriebsaufwand (31)

Mit Fr. 3'656'948.– lag der Sachaufwand 11.58 % oder Fr. 479'276.– unter dem Budget. Ein grösserer Minderaufwand entstand in folgenden Positionen:

(+ = *Besserstellung* / - = *Schlechterstellung*)

Material- und Warenaufwand	Fr.	71'600.–
Maschinen und Geräte	Fr.	103'100.–
Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	Fr.	44'100.–
Dienstleistungen Dritter	Fr.	85'400.–
Sachversicherungsprämien	Fr.	12'900.–
Unterhalt Strassen	Fr.	8'600.–
Unterhalt übrige Tiefbauten	Fr.	47'200.–
Unterhalt immaterielle Anlagen	Fr.	24'200.–
Reisekosten und Spesen	Fr.	24'100.–
Exkursionen und Schulreisen	Fr.	38'600.–
Tatsächliche Forderungsverluste	Fr.	11'400.–
Total	Fr.	471'200.–



Abschreibungen (33)

Bestehendes Verwaltungsvermögen (VV)

Das bestehende VV wurde per 1. Januar 2016 zu Buchwerten ins HRM2 übernommen. Der Abschreibungssatz von 8.33 % wurde an der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2015 mit dem Budget 2016 genehmigt.

Im Jahr 2020 wurden auf dem bestehenden VV lineare Abschreibungen von Fr. 419'585.10 vorgenommen. Davon betrafen Fr. 20'541.65 das per 1. Januar 2016 bestehende VV der Feuerwehr.

Neues Verwaltungsvermögen ab 1. Januar 2016

Ab 1. Januar 2016 werden die ordentlichen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer der neuen, d.h. nach Einführung von HRM2 erstellten Vermögenswerten, berechnet. Die Abschreibungen erfolgen gemäss Anlagebuchhaltung linear nach Nutzungsdauer.

Zusätzliche Abschreibungen (Art 84 GV, Allg. Haushalt ohne Spezialfinanzierungen)

Zusätzliche Abschreibungen werden vorgenommen, wenn im Rechnungsjahr

- a. in der Erfolgsrechnung Allg. Haushalt ein Ertragsüberschuss ausgewiesen wird und
 - b. die ordentlichen Abschreibungen im Allg. Haushalt kleiner als die Nettoinvestitionen im Allg. Haushalt sind.
- Im Jahr 2020 wurden im Allg. Haushalt Nettoinvestitionen von Fr. 1'913'824.– getätigt.
 - Die planmässigen Abschreibungen im Allg. Haushalt betragen Fr. 1'969'630.55.
 - Es besteht somit kein Selbstfinanzierungsfehlbetrag.
 - Im Jahr 2020 müssen keine zusätzlichen Abschreibungen nach Art. 84 GV vorgenommen werden. Der Ertragsüberschuss wird dem Konto 29990.02 «Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre» (Eigenkapital) zugeschrieben.

Transferaufwand (36)

Der gesamte Transferaufwand fällt mit Fr. 8'950'052.– um Fr. 219'667.– höher aus als budgetiert. Grössere Differenzen ergaben sich bei folgenden Positionen:

(+ = *Besserstellung* / - = *Schlechterstellung*)

Gewinnablieferung und Gemeindeabgaben EV	Fr.	101'500.–
Lehrerbesoldung Primarschule	Fr.	29'700.–
Lastenausgleich Sozialhilfe	Fr.	42'200.–
Schulen Stadt Biel	Fr.	58'900.–
Lehrergehälter Sekundarschule	Fr.	104'300.–



Tagesbetreuung Stadt Biel	Fr.	10'700.-
Übrige Kultur	Fr.	11'400.-
Regionaler Sozialdienst	Fr.	14'700.-
Wasserversorgung	Fr.	22'800.-
Friedhofverband	Fr.	7'500.-
Finanz und Lastenausgleich	Fr.	24'600.-
Ergänzungsleistungen AHV	Fr.	18'200.-
Anteile Öffentlicher Verkehr	Fr.	8'000.-
Zivilschutz	Fr.	11'800.-
Abwasserentsorgung	Fr.	66'000.-
Musikschulen	Fr.	29'800.-
Übrige Kultur	Fr.	38'400.-
Leistungen im Alter	Fr.	13'500.-
KITA und TEV	Fr.	51'400.-
Wertberichtigung Aktien Seelandheim	Fr.	431'000.-
Total	Fr.	221'600.-

Fiskalertrag (40)

Steueranlage	1,69-fache der einfachen Steuer (<i>Erhöhung um 1/10 ab 2017</i>)
Liegenschaftssteuer	1‰ des amtlichen Wertes (unverändert)

Sowohl die Steueranlage mit 1,69 Einheiten als auch die Liegenschaftssteuer mit 1‰ des amtlichen Wertes, bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Der Fiskalertrag (40) lag mit Fr. 11'321'854.- um 1.96 % oder Fr. 226'746.- tiefer als budgetiert. Minder- bzw. Mehreinnahmen sind insbesondere in folgenden Bereichen aufgetreten:

(+ = *Besserstellung* / - = *Schlechterstellung*)

Einkommenssteuern NP	Fr.	395'900.-
Vermögenssteuern NP	Fr.	125'000.-
Quellensteuer NP	Fr.	20'800.-
Gewinnsteuern JP	Fr.	115'600.-
Kapitalsteuern JP	Fr.	23'000.-
Liegenschaftssteuern	Fr.	99'000.-
Sonderveranlagungen	Fr.	102'000.-
Erbschafts- und Schenkungssteuern	Fr.	14'700.-
Total	Fr.	221'200.-



Entgelte (42)

Der Gesamtertrag liegt 5.13 % oder Fr. 252'842.– unter dem budgetierten Wert. Differenzen entstanden in folgenden Bereichen:

(+ = *Besserstellung* / - = *Schlechterstellung*)

Wasserversorgung	Fr.	22'600.–
Abwasserentsorgung	Fr.	220'600.–
Abfallentsorgung	Fr.	6'100.–
Elektrizitätsversorgung	Fr.	20'900.–
Verkauf GA	Fr.	15'200.–
Feuerwehr	Fr.	9'000.–
Tagesbetreuung Elternbeiträge	Fr.	35'200.–
Rückerstattungen an allg. Verwaltung	Fr.	17'000.–
Total	Fr.	252'800.–

Finanzertrag (44)

Der Finanzertrag fällt auf Grund der Verkäufe der Parzellen aus dem Finanzvermögen an den Kanton (Porttunnel A5) viel höher aus (+ Fr. 1'351'643.–) als vorgesehen.

(+ = *Besserstellung* / - = *Schlechterstellung*)

Erlöse aus Verkäufen	Fr.	1'383'700.–
Zinsertrag Darlehen (Negativzins)	Fr.	3'900.–
Verzinsung SF (Reduktion Zinssatz)	Fr.	28'700.–
Vermietung Mehrzweckhalle	Fr.	6'900.–
Total	Fr.	1'352'000.–

Transferertrag (46)

In diesem Bereich resultiert eine Besserstellung gegenüber dem Budget von Total Fr. 177'900.–.

(+ = *Besserstellung* / - = *Schlechterstellung*)

Anteil an Bundeserträgen	Fr.	21'500.–
Gewinnablieferung EV an Gemeinde	Fr.	81'600.–
Entsch. Kanton für Lehrerlöhne Sekundarschule	Fr.	38'300.–
Rückerstattung Kanton für Betreuungsgutscheine	Fr.	63'000.–
Feuerwehr Rückerstattung Gemeinde Bellmund	Fr.	33'500.–
Total	Fr.	176'100.–



0 Allgemeine Verwaltung

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'416'554.94	192'554.08	1'485'450.–	172'800.–	1'528'143.26	181'294.37
1'224'000.86		1'312'650.–		1'346'848.89	

Der Nettoaufwand der Allgemeinen Verwaltung liegt 6.75 % oder Fr. 88'650.– unter dem Budget.

Minderaufwände entstanden pandemiebedingt, infolge ausgefallenen Sitzungen, Ausbildungen und Gemeindeanlässen, wie z.B. die Imbisse im Anschluss an die Gemeindeversammlungen oder den Besuch unserer Partnergemeinde in Tschechien. Einsparungen ergaben sich auch in den Bereichen Portokosten (weniger Abstimmungen als geplant) und den tieferen Unterhaltskosten für die IT-Software.

1 Öffentliche Sicherheit

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
403'227.42	193'856.–	523'600.–	235'300.–	423'523.46	209'408.65
209'371.42		288'300.–		214'114.81	

Besserstellung gemäss Budget um Fr. 78'929.–. Diese Einsparungen erfolgten praktisch allein im Bereich Feuerwehr, welche wegen den Covid-Bestimmungen ihre Übungen und Ausbildungen deutlich einschränken musste.

Die budgetierten Abschreibungen von Fr. 15'000.– für die Sanierung des Schiessstandes kamen infolge Verschiebung des Projektes noch nicht zur Anwendung. Durch die Neuregelung für die Entschädigung von Polizeidienstleistungen über den Lastenausgleich ergaben sich Einsparungen von knapp Fr. 9'000.–. Diese Entschädigung wird erst deutlich ansteigen, wenn die Bevölkerungszahl über 4'000 steigt.



2 Bildung

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4'180'100.50	676'844.70	4'407'430.–	653'900.–	4'220'393.32	673'867.10
3'503'255.80		3'753'530.–		3'546'526.22	

Der Nettoaufwand der Rechnung liegt Fr. 250'275.– unter dem budgetierten Betrag. Verschiebungen ergaben sich wie folgt:

(+ = **Besserstellung** / - = **Schlechterstellung**)

Kindergarten	Fr.	5'700.–
Primarstufe	Fr.	164'500.–
Sekundarstufe	Fr.	142'500.–
Musikschule	Fr.	29'800.–
Schulliegenschaften	Fr.	15'600.–
Total	Fr.	255'900.–

3 Kultur, Sport, Freizeit

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
430'769.01	22'882.80	491'835.–	26'850.–	468'789.38	31'150.30
407'886.21		464'985.–		437'639.08	

Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt ca. Fr. 57'000.–. Davon ist mit ca. Fr. 52'500.– der Hauptteil auf ausgefallene Anlässe (Portissimo, Behördenschüssen, Anlässe der KUKO, Entschädigungen für Organisation, Druck- und Portokosten für Flyer und Einladungen) zurückzuführen.

4 Gesundheit

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4'120.60		6'000.–		5'236.90	
4'120.60		6'000.–		5'236.90	

Es handelt sich um den Aufwand für die schulzahnärztliche Pflege.



5 Soziale Sicherheit

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3'560'606.45		3'175'020.-		2'980'847.05	
3'560'606.45		3'175'020.-		2'980'847.05	

Der Nettoaufwand liegt Fr. 385'586.- über dem Budget. Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget ist die Folge der Wertberichtigung auf den Aktien der Seelandheim AG, Worben, welche vollständig abgeschrieben werden. Diese Abschreibung liegt in der Kompetenz der Stimmberechtigten. Ohne diese Abschreibung würde sich der Ertragsüberschuss der Jahresrechnung um diesen Betrag erhöhen (siehe Antrag 1 und Hinweis auf Seite 19).

(+ = **Besserstellung** / - = **Schlechterstellung**)

Lastenausgleich EL	Fr.	18'200.-
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	Fr.	431'000.-
Beitrag an Seniorenausfahrt	Fr.	13'500.-
Beiträge Betreuungsgutscheine	Fr.	63'400.-
Beiträge Tageselternverein	Fr.	12'000.-
Sozialdienste Nidau	Fr.	14'700.-
Lastenausgleich Sozialhilfe	Fr.	42'200.-
Total	Fr.	393'800.-

6 Verkehr

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'303'531.64	101'571.50	1'380'820.-	114'000.-	1'157'599.22	113'570.25
1'201'960.14		1'266'820.-		1'044'028.97	

Die Besserstellung von 5.12 % oder Fr. 64'860.- ist wie folgt zu begründen (siehe nächste Seite):



(+ = Besserstellung / - = Schlechterstellung)

Minderausgaben Signale / Markierungen	Fr.	5'100.–
Minderausgaben Winterdienst	Fr.	6'600.–
Unterhalt Strassen und öff. Anlagen	Fr.	8'600.–
Energie Strassenbeleuchtung	Fr.	4'400.–
Honorare Dritter für Verkehrsplaner	Fr.	9'300.–
Minderausgaben Energie öffentliche Beleuchtung	Fr.	6'200.–
Minderausgaben Strassenabwasser (neuer Tarif ab 2019)	Fr.	32'400.–
Unterhalt Maschinen und Apparate	Fr.	4'100.–
Abschreibungskosten (<i>Verschiebung Werkhof</i>)	Fr.	8'000.–
Minderausgaben Lastenausgleich ÖV	Fr.	8'000.–
Total	Fr.	61'700.–

7 Umwelt und Raumordnung

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'939'168	1'735'389.95	2'177'160.–	1'942'790.–	2'088'722.45	1'920'036.35
203'778.05		234'370.–		168'685.80	

In diesen Bereich fallen die Spezialfinanzierungen, Wasser, Abwasser und Abfall. Kommentar siehe Seiten 16-17.

Die Besserstellung von Fr. 30'590.– entstand vor allem in folgenden Positionen:

Einsatzkostenversicherung (keine Rechnungsstellung)	Fr.	9'000.–
Beitrag an Kanton für Pflege Ufergewässer	Fr.	3'900.–
Minderausgaben Friehofverband «Hueb»	Fr.	7'470.–
Raumordnung; Beiträge Gesamtmobilitätskonzept werden über die Investitionsrechnung verbucht	Fr.	5'100.–
Tiefere Kosten für Dienstleistungen Dritter	Fr.	4'280.–
Total	Fr.	29'750.–

8 Volkswirtschaft

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2'821'904.80	2'820'419.95	2'811'920.–	2'809'720.–	4'870'643.25	4'868'354.40
1'484.85		2'200.–		2'288.85	

Beim Nettoaufwand handelt es sich um die Entschädigung des Ackerbauleiters. Zur Elektrizitätsversorgung, siehe Kommentar Seite 17.



9 Finanzen und Steuern

Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'522'995.05	13'654'566.39	1'881'165.–	12'385'040.–	4'607'560.64	14'353'777.21
	12'131'571.34		10'503'875.–		9'746'216.57

Die Besserstellung von Fr. 1'627'700.– ist vor allem auf die Gewinne aus den Verkäufen der Parzellen und Liegenschaften aus dem Finanzvermögen (s. unten) zurückzuführen. Diese Verkäufe an den Kanton erfolgten im Hinblick auf die Realisierung des Portunnels.

Sollte das Ausführungsprojekt zum Portunnel nicht bis am 31.12.2025 genehmigt sein, verpflichtet sich die Gemeinde, sämtliche Parzellen zu den gleichen Konditionen zurückzukaufen. Auf die Bildung von Rückstellungen für einen möglichen Rückkauf wurde verzichtet.

(+ = **Besserstellung** / - = **Schlechterstellung**)

Realisierte Gewinne aus Verkäufen an Kanton

Parzelle 609 (Trafostation Schleuse)	Fr.	170'000.–
Parzelle 1454 (Teilparzelle Lohngasse)	Fr.	97'375.–
Parzelle 78 (alter Werkhof)	Fr.	636'300.–
Parzelle 1414 (ehemalige Parzelle Kessi)	Fr.	480'000.–
Total	Fr.	1'383'675.–

Weitere Abweichungen

Gewinnablieferung EV	Fr.	81'650.–
Einkommenssteuern natürliche Personen (NP)	Fr.	359'020.–
Nach- und Strafsteuern NP	Fr.	27'450.–
Steuerteilungen z.G. NP	Fr.	23'170.–
Rückstellungen Steuerteilungen NP	Fr.	52'000.–
Vermögenssteuern NP	Fr.	121'840.–
Quellensteuern NP	Fr.	20'240.–
Gewinnsteuern jur. Personen (JP)	Fr.	93'030.–
Steuerteilungen z.G.	Fr.	22'570.–
Sonderveranlagungen	Fr.	112'160.–
Liegenschaftssteuern	Fr.	98'980.–
Ertragsanteile direkte Bundessteuer	Fr.	21'470.–
Zinsaufwand	Fr.	74'200.–
Zusätzl. Abschreibungen nach Art. GV 84+85	Fr.	247'865.–
Total	Fr.	1'627'260.–



e. Spezialfinanzierungen

SF Wasserversorgung

Die Wasserversorgung schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von Fr. 91'083.14** ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 89'470.–.

Gemäss HRM2 wurden die Anschlussgebühren von Fr. 15'641.20 in der Erfolgsrechnung erfasst und können an die jährliche Einlage in den Werterhalt angerechnet werden. Für die berechnete Einlage von Fr. 124'920.– gemäss Tabelle „Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die SF Werterhalt für Wasserversorgungsanlagen“ wurden somit noch Fr. 109'278.80 der Spezialfinanzierung Wasser belastet. In Erwartung höherer Anschlussgebühren war ein Aufwand von Fr. 64'920.– budgetiert. Die Differenz wurde durch Einsparungen bei der Anschaffung von Geräten und beim Unterhalt übriger Tiefbau sowie höheren Erträgen beim Wasserverkauf kompensiert.

SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung schliesst mit einem **Aufwandüberschuss von Fr. 153'571.55** ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 90'360.–.

Gemäss HRM2 wurden die Anschlussgebühren von Fr. 21'056.– in der Erfolgsrechnung erfasst und können an die jährliche Einlage in den Werterhalt angerechnet werden. Für die berechnete Einlage von Fr. 177'167.– gemäss Tabelle „Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die SF Werterhalt für kommunale Abwasseranlagen“ wurden somit noch Fr. 156'111.– der Spezialfinanzierung Abwasser belastet. Ein Aufwand war nicht budgetiert, da mit Anschlussgebühren von Fr. 270'000.– gerechnet wurde, die aber noch nicht eingingen (Verzögerung Bautätigkeit Portmoos).

Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget 2020 von Fr. 63'211.– ist somit zum grossen Teil auf diesen Umstand zurückzuführen. Andererseits konnten höhere Einnahmen bei den Benützungsgebühren und Dienstleistungen verzeichnet werden und die Betriebsbeiträge an den Verband Kanalisation Abwasser (VKA) und die Abwasserreinigungsanlage (ARA) fielen tiefer aus.

SF Abfallentsorgung

Die Abfallentsorgung schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von Fr. 21'942.35** ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 4'020.–.

Damit ergibt sich gegenüber dem Budget eine Besserstellung von Fr. 17'922.35. Infolge der geplanten Sperrung der Wehrbrücke wurden Mehrkosten für die Kehrichtabfuhr budgetiert. Da die Wehrbrücke wieder ganzjährig befahrbar war, wurden keine Mehrkosten generiert.



Mit diesem Ergebnis konnte das Ziel, den verbleibenden Vorschuss (2014) von Fr. 14'791.94 bis spätestens Ende 2022 auszugleichen, vorzeitig erreicht werden. Neu besteht gegenüber der Abfallrechnung eine Verpflichtung von Fr. 7'150.41.

SF Elektrizitätsversorgung

Die Elektrizitätsversorgung schliesst wie budgetiert mit einer ausgeglichenen Rechnung ab. Die **Gewinnablieferung an die Gemeinde** lag mit **Fr. 638'828.30** um Fr. 81'648.30 über dem Budget.

Während sich der Gesamtaufwand im budgetierten Bereich bewegte, konnten folgende Mehrerträge erzielt werden:

Ertrag Energieverkauf	Fr.	42'365.–
Rückerstattung und Kostenbeteiligung Dritter	Fr.	44'700.–

f. Investitionsrechnung

Aktivierungsgrenze

Der Gemeinderat belastet einzelne Investitionen unter Fr. 30'000.– der Erfolgsrechnung. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis (Beschluss Gemeinderat vom 14. September 2015). Dies gilt sowohl für steuerfinanzierte Investitionen wie auch für solche der Spezialfinanzierungen.

Investitionsrechnung

Im Jahr 2020 wurden Nettoinvestitionen von insgesamt Fr. 2'884'668.80 vorgenommen. Budgetiert wurden Nettoinvestitionen von Fr. 4'033'000.–. Die Nettoinvestitionen sind somit um Fr. 1'148'300.– tiefer ausgefallen.

Der Hauptgrund liegt bei der zeitlichen Verschiebung der Investitionen für Grossprojekte wie z.B. das neue Feuerwehrmagazin (Fr. 600'000.–), der Sanierung des Schiessstands (Fr. 600'000.–) und dem Projekt Gummenstrasse (Fr. 844'00.–).

Hinzu kamen Investitionen von Fr. 520'000.– infolge der Teilumbuchung der Liegenschaft Spärsstrasse 6 vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen, für die Einrichtung des neuen Werkhofes (Umsetzung Beschluss der Urnenabstimmung vom 24. November 2019).



g. Bilanz

Aktiven		01.01.2020	31.12.2020	Veränderung
10	Finanzvermögen	13'527'353.89	13'169'315.10	-358'038.79
	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	3'571'428.49	4'210'041.83	638'613.34
	Forderungen	5'862'741.40	6'027'474.52	164'733.12
	Aktive Rechnungsabgrenzungen		1'380.75	1'380.75
	Vorräte und angefangene Arbeiten	4'014.00	5'148.00	1'134.00
	Finanzanlagen	200.00	10'000.00	9'800.00
	Sachanlagen Finanzvermögen	4'088'970.00	2'915'270.00	-1'173'700.00
14	Verwaltungsvermögen	26'681'014.75	27'479'798.05	798'783.30
	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	25'998'691.75	27'203'436.15	1'204'744.40
	Immaterielle Anlagen	251'322.00	276'359.90	25'037.90
	Beteiligungen, Grundkapitalien	431'001.00	2.00	-430'999.00
	Aktiven	40'208'368.64	40'649'113.15	440'744.51
Passiven				
20	Fremdkapital	23'024'295.39	21'384'390.78	-1'639'904.61
	Kurzfristiges Fremdkapital	7'862'848.29	2'631'722.25	-5'231'126.04
	Langfristiges Fremdkapital	13'500'000.00	17'500'000.00	4'000'000.00
	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'661'447.10	1'252'668.53	-408'778.57
29	Eigenkapital	17'184'073.25	19'264'722.37	2'080'649.12
	Verpflichtungen / Vorschüsse gegenüber SF	4'020'472.84	3'979'926.78	-40'546.06
	Vorfinanzierungen	4'317'476.27	4'563'963.72	246'487.45
	Reserve	2'770'490.43	2'770'490.43	0.00
	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'258'032.10	1'254'584.10	-3'448.00
	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'817'601.61	6'695'757.34	1'878'155.73
	Passiven	40'208'368.64	40'649'113.15	440'744.51



h. Antrag des Gemeinderates

Den Stimmberechtigten wird beantragt,

1. folgenden Nachkredit zu genehmigen:

Wertberichtigung der Aktien der Seelandheim AG um Fr. 430'999.–. Die Aktien werden bis auf einen pro Memoria-Wert von Fr. 1.– abgeschrieben.

2. die Jahresrechnung 2020 wie folgt zu genehmigen:

ERFOLGSRECHNUNG

Aufwand Gesamthaushalt	Fr.	17'469'952.92
Ertrag Gesamthaushalt	Fr.	19'307'562.59
Ertragsüberschuss	Fr.	1'837'609.67

davon

Aufwand Allgemeiner Haushalt	Fr.	13'027'168.51
Ertrag Allgemeiner Haushalt	Fr.	14'905'324.24
Ertragsüberschuss	Fr.	1'878'155.73

Aufwand Wasserversorgung	Fr.	611'421.91
Ertrag Wasserversorgung	Fr.	702'505.05
Ertragsüberschuss	Fr.	91'083.14

Aufwand Abwasserentsorgung	Fr.	707'706.05
Ertrag Abwasserentsorgung	Fr.	554'134.50
Aufwandüberschuss	Fr.	153'571.55

Aufwand Abfall	Fr.	303'536.50
Ertrag Abfall	Fr.	325'478.85
Ertragsüberschuss	Fr.	21'942.35

Aufwand Elektrizitätsversorgung	Fr.	2'820'419.95
Ertrag Elektrizitätsversorgung	Fr.	2'820'419.95
Erfolg	Fr.	0.00

INVESTITIONSRECHNUNG	Ausgaben	Fr.	2'893'668.80
	Einnahmen	Fr.	9'000.00
	Nettoinvestitionen	Fr.	2'884'668.80

Hinweis: Bei einer Ablehnung des Nachkredits (Antrag 1) erhöht sich der Ertragsüberschuss des Gesamthaushaltes um den entsprechenden Betrag auf Fr. 2'268'608.67.



i. Abstimmungsfragen

Auf dem Stimmzettel werden folgende Fragen gestellt:

1. *Wollen Sie dem Nachkredit von Fr. 430'999.– für die Wertberichtigung der Aktien der Seelandheim AG zustimmen?*
2. *Wollen Sie die Jahresrechnung 2020 annehmen?*